

195172 AB ROLLER PRO

EN: WARNING

PRODUCT SAFETY

ENERGETICS offers high quality home fitness equipment. All products have been tested and certified according to the latest European Norm EN 957-2-2, Class H.

GENERAL

- Do not make any modifications to or disassemble the device.
- This device is not a medical device and does not replace any medical treatment.
- This device is intended for domestic use only (CLASSE H).
- Consult a professional physician or therapist for advice before commencing any training and in cases of continual and recurrent injury.
- If you experience any of the following symptoms:
 - Dizziness
 - Severe pain or aches/pains
- Do not use until your physician or therapist has informed you it is safe to do so.
- In case you suffer from any further physical conditions or ailments you must consult with a physician before starting with your training.
- This device is not meant to be used by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lacking experience and/or the knowledge to use this device, unless under the supervision of another person in charge of their safety or having been given prior instruction on the operation of this device.
- This device is designed for adults only.
- This device is made for a maximum body weight of 100 kg.

Keep unsupervised children away from the equipment.

Parents and others in charge of children should be aware of their responsibility because the natural play instinct and the fondness of experimenting of children can lead to situations and behavior for which the training equipment is not intended.

If children are allowed to use the equipment, their mental and physical development and above all their temperament should be taken in to account. They should be controlled and instructed to the correct use of the equipment. The equipment is under no circumstances suitable as a children's toy.

DE: WARNUNG

PRODUKTSICHERHEIT

ENERGETICS bietet hochwertige Heimfitnessgeräte an. Alle Produkte wurden nach der neuesten europäischen Norm EN 957-2-2, Klasse H, geprüft und zertifiziert.

ALLGEMEINES

- Keine Änderungen am Gerät vornehmen und es nicht zerlegen.
- Dieses Gerät ist kein medizinisches Gerät und ersetzt keine medizinische Behandlung.
- Das Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt (KLASSE H).
- Konsultieren Sie vor Beginn eines Trainings einen Arzt oder Therapeuten, besonders bei anhaltenden und wiederkehrenden Beeinträchtigungen.
- Wenn eines der folgenden Symptome auftreten:
 - Schwindel
 - Ernsthafe Beschwerden oder akute / stechende Schmerzen
- Erst verwenden, wenn Ihr Arzt oder Therapeut Ihnen mitgeteilt hat, dass keine Bedenken bestehen.
- Falls Sie weiterhin unter körperlichen Problemen oder Beschwerden leiden, setzen Sie sich vor Beginn des Trainings mit einem Arzt in Verbindung.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden oder bei fehlenden Erfahrungen und / oder geringem Wissen über den Umgang mit diesem Gerät Benutzt, es sei denn die Benutzung geschieht unter der Aufsicht einer weiteren Person, die für die Sicherheit zuständig ist oder die zuvor entsprechende Anweisungen für den sicheren Umgang mit dem Gerät erhielt hat.
- Dieses Gerät ist nur für Erwachsene gedacht.
- Dieses Gerät ist für ein maximales Körpergewicht von 100 kg ausgelegt.

Halten Sie unbeaufsichtigte Kinder vom Gerät fern.

Eltern und andere Aufsicht führende Personen sollten sich ihrer Verantwortung bewusst sein. Der natürliche Spieltrieb und die Experimentierfreude von Kindern ist nicht zu unterschätzen und kann zu Situationen und Verhaltensweisen führen, für die die Trainingsgeräte nicht vorgesehen sind.

Dürfen Kinder das Gerät benutzen, sollten ihre geistige und körperliche Entwicklung und vor allem ihr Temperament berücksichtigt werden. Sie müssen beaufsichtigt und in die korrekte Verwendung des Geräts eingewiesen werden. Das Gerät ist unter keinen Umständen als Kinderspielzeug geeignet.

FR: AVERTISSEMENT

SÉCURITÉ DU PRODUIT

ENERGETICS offre un équipement de fitness à domicile de haute qualité. Tous les produits ont été testés et certifiés conformément à la norme européenne la plus récente EN 957-2-2, classe H.

GÉNÉRALITÉS

- N'apportez aucune modification à l'appareil et ne le démontez pas.
- Il ne s'agit pas ici d'un appareil médical et il ne saurait remplacer un traitement médical.
- Cet appareil est réservé à un usage domestique (CLASSE H).
- Demandez conseil à un médecin ou un thérapeute professionnel avant de commencer tout entraînement et également en cas de blessure continue et récurrente.
- Si vous deviez ressentir un des symptômes suivants :
 - Vertiges
 - Gêne sévère ou douleur aiguë/élevée
- N'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce que votre médecin ou votre thérapeute vous ait fait savoir que vous pouvez le faire sans danger.
- Au cas où vous souffrez d'autres problèmes physiques ou de maladies, il vous faut consulter un médecin avant de commencer votre entraînement.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou non disposant pas de l'expérience et/ ou des connaissances pour utiliser cet appareil, sauf sous la surveillance d'une autre personne chargée de leur sécurité ou ayant reçu des instructions préalables sur le fonctionnement de cet appareil.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour des adultes.
- Cet appareil a été conçu pour un poids corporel maximum de 100 kg.

S'ils ne sont pas surveillés, les enfants doivent être tenus à l'écart de cet équipement.

Les parents et toutes les personnes en charge d'enfants doivent être conscientes de leur responsabilité étant donné que l'instinct de jeu est naturel chez les enfants et qu'ils adorent faire des expériences, mais cela peut provoquer des situations et des comportements pour lesquels cet équipement d'entraînement n'a pas été conçu.

Si vous autorisez des enfants à utiliser cet équipement, il faut tenir compte de leur développement mental et physique et, surtout, de leur tempérament. Il faut les surveiller et leur expliquer l'utilisation correcte de cet équipement. Cet équipement ne doit en aucun cas servir de jouet pour les enfants.

SV: VARNING

PRODUKTSÄKERHET

ENERGETICS erbjuder högkvalitativ hemträningsredskap. Alla produkter har testats och certifierats enligt den senaste europeiska standarden EN 957-2-2, klass H.

ALLMÄNT

- Utrustningen får inte förändras eller demonteras.
- Denna utrustning är ingen medicinsk utrustning och ersätter ingen läkarbehandling.
- Denna utrustning är endast avsedd för användning i hushållet (klass H).
- Konsultera läkare eller terapeut för råd innan du börjar träna och om återkommande skador skulle uppstå.
- Om du har borbås av en följande symptom:
 - Ytterligare obehag eller akut/stark smärta
- Använd inte utrustningen din längre eller terapeut har informerat dig om att användningen är säker.
- Om du har andra fysiska besvär eller sjukdomar måste du konsultera läkare innan du börjar träna.
- Denna utrustning är inte avsedd att användas av personer med nedslatt fysisk, motorisk eller mental formåga eller med bristande erfarenhet och/eller kunskaps när det gäller utrustningens användning utom när de hålls under uppsikt av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har instruerats om en säker användning av denna utrustning.
- Denna utrustning är endast avsedd för vuxna personer.
- Denna utrustning är avsedd för en maximal kroppsvikt på 100 kg.

Håll barn som inte hålls under uppsikt borta från utrustningen.

Föräldrar och andra personer som har ansvaret för barn bör vara medvetna om sitt ansvar efter att barna naturliga lekinstinkt och lust att experimentera kan leda till situationer och beteenden som träningsutrustningen inte är avsedd för.

Om barn tilltäts att använda utrustningen måste hänsyn till deras mentala och fysiska utveckling och framför allt till deras temperatur. De ska kontrolleras och instrueras om utrustningens korrekta användning. Utrustningen är under inga omständigheter lämplig som leksak för barn.

ES: ADVERTENCIA

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

ENERGETICS ofrece equipamientos de gran calidad para el fitness en casa. Todos los productos han sido testados y certificados de conformidad con la actual Normativa Europea EN 957-2-2, Clase H.

GENERAL

- No modifique ni desmonte el dispositivo.
- Este aparato no es un dispositivo médico y no sustituye a ningún tratamiento médico.
- Este dispositivo se ha concebido para uso exclusivamente doméstico (CLASE H).
- Consulte a un médico o terapeuta antes de comenzar cualquier entrenamiento o en caso de dolores constantes y recurrentes:
- Si experimenta cualquiera de las síntomas siguientes:
- mareos
- malestar intenso o dolor agudo/intenso
- No utilice el aparato hasta que su médico o terapeuta le indique que es seguro hacerlo.
- Si padece otras afecciones o dolencias físicas, consulte a un médico antes de comenzar el tratamiento.
- El dispositivo no se ha concebido para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o sin la experiencia o los conocimientos suficientes acerca del uso del dispositivo a menos que este tenga lugar bajo la supervisión de otra persona en charge de su seguridad que haya sido previamente instruida acerca del funcionamiento del dispositivo.
- Disponible exclusivamente para adultos.
- El dispositivo se ha fabricado para un peso corporal máximo de: 100 kg.

Mantenga a los niños sin vigilancia alejados del equipamiento.

Los padres y otros tutores de niños deberán ser conscientes de su responsabilidad debido a que el instinto natural de la playa y la tendencia a experimentar de los niños podría conducir a situaciones y comportamientos para los que no está destinado el equipamiento de entretenimiento.

No se permite a los niños usar el equipamiento, deberá tomarse en cuenta su desarrollo mental y físico y sobre todo su carácter. Deberán ser controlados e instruidos acerca del uso del equipamiento. El equipamiento bajo ninguna circunstancia es adecuado como juguete infantil.

IT: AVVERTENZA

SICUREZZA DEL PRODOTTO

ENERGETICS propone attrezzi per il fitness da casa di alta qualità. Tutti i prodotti sono stati testati e certificati in base alla più recente normativa europea EN 957-2-2, Classe H.

IN GENERALE

- Non eseguire nessuna modifica e non smontare il dispositivo.
- Il dispositivo non è un apparecchio medico e non deve sostituire nessun trattamento medico.
- Il presente dispositivo è inteso per l'esclusivo uso domestico (CLASSE H).
- Consultare un fisioterapista professionista prima di un consenso prima di iniziare qualunque tipo di allenamento e in caso di continui e frequenti lesioni.
- Se si dovesse presentare uno o più dei seguenti sintomi:
- vertigini
- dolore di spoglio o dolore forte e acuto
- Non utilizzare più il dispositivo fino a che non ci si è rivolti a un fisioterapista che conferma la sicurezza d'utilizzo dello stesso.
- In caso si è affetti di qualunque altra condizione o indisposizione fisica, sarebbe opportuno consultare un terapista prima di iniziare l'allenamento.
- Il dispositivo non è inteso per l'utilizzo da parte di persone con capacità fisiche o mentali limitate, o con poche esperienze e/o conoscenze in merito all'utilizzo dell'apparecchio, a meno che non siano sotto al controllo di un'altra persona responsabile della loro sicurezza e che abbiano ricevuto le dovute istruzioni sulla modalità operativa del dispositivo.
- Il presente dispositivo è inteso per l'esclusivo uso da parte di adulti.
- Il dispositivo è inteso per un peso corporeo max di 100 kg.

Non lasciare l'attrezatura in mano a bambini non sorvegliati.

Genitori o altre persone che si occupano di bambini devono essere consapevoli della loro responsabilità, perché l'istinto naturale al gioco e il desiderio di sperimentare dei bambini può portare a situazioni e comportamenti per i quali questa attrezzatura non è idonea.

Se si permette ai bambini di utilizzare questa attrezzatura, tenere in considerazione il loro sviluppo mentale e fisico e, soprattutto, il loro temperamento. Devono essere controllati ed istruiti sull'uso corretto dell'attrezzatura. L'attrezzatura non può essere considerata in alcun modo un giocattolo per bambini.

NL: WAARSCHUWING

SICUREZZA DEL PRODOTTO

ENERGETICS biedt home fitnessapparatuur van hoge kwaliteit. Alle producten zijn getest en gecertificeerd volgens de nieuwste Europese norm EN 957-2-2, klasse H.

ALGEMEEN

- Doe geen enkele wijziging aan uit dit apparaat.
- Dit apparaat is geen medisch apparaat en vervangt geen medische behandeling.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik (KLASSE H).
- Raadpleeg een professionele arts of therapeut voor advies voordat begonnen wordt met een training in geval van voortdurend en terugkerend letsel.
- Als een van de volgende symptomen zich bij u voordoet:
 - Duizeligheid
 - Ernstig ongemak of acute/pijn
- Gebruik het niet totdat uw arts of therapeut u heeft geïnformeerd dat het veilig is om door te uitten gebruik te maken.
- Als u verschillende lichaamssymptomen of kwalen moet u een arts raadplegen voordat u met uw training beginnt.
- Dit apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen met beperkte lichaamlijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of ervaringen om dit apparaat te gebruiken, tenzij ze onder toezicht van een andere persoon staan die verantwoordelijk is voor zijn/har gezondheid of vooropgaande instructies heeft gegeven over de werking van dit apparaat.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor volwassenen.
- Dit apparaat is gemaakt voor een maximale lichaamsge wicht van 100 kg.

Houd kinderen zonder toezicht uit de buurt van de apparatuur.

Ouders en anderen die verantwoordelijk zijn voor kinderen moeten zich bewust zijn van hun verantwoordelijkheid, omdat het natuurlijke speelinstinct en de voorliefde voor het experimenteren van kinderen kunnen leiden tot situaties en gedrag waarvoor de trainingsapparatuur niet is bedoeld.

Als kinderen de apparatuur mogen gebruiken, moet rekening worden gehouden met hun mentale en fysieke ontwikkeling en vooral met hun temperament. Ze moeten worden gecontroleerd en geïnstructeerd voor het juiste gebruik van de apparatuur. De apparatuur is in geen geval geschikt als kinderspeelgoed.

NO: ADVARSEL

PRODUKTSIKKERHET

ENERGETICS gir deg topp treningsutstyr for bruk hjemme. Alle produktene testes og certifiseres iht. givende EU-standard EN 957-2-2, klasse H.

GENERELLT

- Føret ikke endringer på og demonter ikke enheten.
- Dit ikke er et medisinsk apparat eller en behandler oppgave.
- Dit apparat er ikke ment til bruk husholdningsbruk (KLASSE H).
- Rådfer deg med en profesjonell lege eller terapeut for å få råd for du trener, og i tilfelle kontinuerlig og gjentatt skade.
- Hvis du opplever noen av følgende symptomer:
 - Svimmelhet
 - Alvorlig ubehag eller akutt/kjark smerte
- Bruk ikke enheten for lege eller terapeut din har informert deg om at det er trygt å gjøre det.
- I tilfelle du lider av ytterligere fysiske lidelse eller plager, må du rådføre deg med lege før du begynner med trening.
- Denne enheten er ikke ment å brukes av personer med begrenset fysiske, sensoriske eller mentale kapasiteter eller erfaring om bruk av denne enheten.
- Denne enheten er kun beregnet på voksne personer.
- Enheten er laget for en maksimal kroppsvikt på 100 kg.

Hold barn som ikke er under tilsyn borte fra utstyret.

Forldre og andre som er ansvarlige for barn må være seg bevisst ansvaret de har. Barns naturlige instinkt for å leke og eksperimentere kan gjøre at de bruker utstyret på en annen måte enn den det er beregnet på.

Hvis barn får lov til å bruke utstyret, skal deres mentale og fysiske egenskaper - og ikke minst deres temperatur tas med i betraktningen. De må overvåges og læres opp i bruken av utstyret. Utstyret skal aldri brukes som leke.

DA: ADVARSEL

PRODUKTSIKKERHED

ENERGETICS forhånders kvalitetsudstyr til hjemmetræning. Alle produkter er testet og certificeret iht. den aktuelle europæiske standard EN 957-2-2, klasse H.

GENERALITET

- Der må ikke foretages nogen ændringer på, eller adskillelse af apparatet.
- Dette er ikke noget medicinsk apparat og det erstatter ikke noget medicinsk behandling.
- Apparatet er udelukkende tilpasset til bruk i hjemmet (KLASSE H).
- Seg råd med en lege eller fysioterapeut før påbegyndelsen af enhver form for træning og i tilfælde af varig eller tilbageværende skade.
- Hvis du oplever nogen af følgende symptomer:
- Kræftig hovedpine eller akut/kjark smerte
- Må ikke benyttes for, at der ikke er tilgang til en lege eller fysioterapeut har informeret dig om, at det er sikrert at gøre det.
- I tilfælde af, at du lider af nogen anden form for fysisk lidelse eller lidelse eller skade, skal du oplyse en lege eller fysioterapeut om det.
- Dette apparat er ikke beregnet til bruk af personer med begrænede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og/eller viden vedrørende brugen af dette apparat, med mindre det sker under opsyn af en anden person med ansvar for deres sikkerhed, eller hvis det er blevet instrueret i brugen af dette apparat.
- Dette apparat er kun beregnet til voksne.
- Dette apparat er beregnet til en maksimal kropsvægt på 100 kg.

Hold børn uden opsyn væk fra udstyret.

Forældre, og andre personer, som har ansvaret for barn, skal være klar over deres ansvar, fordi børns naturlige legeinstinkt og glæden ved eksperimentere, kan føre til situationer og afgørelser i den korrekte brug af træningsudstyret.

Hvis barn har adgang til at bruge udstyret, skal der tales hensyn til deres mentale og fysiske udvikling, og frem for deres temperatur. De skal overvåges og instrueres i den korrekte brug af udstyret.

FI: VAROITUS

TUOTETURVALLISUUS

ENERGETICS tarjoaa korkealaatuista kodin kuntoilualitteita. Kaikki tuotteet on testaattu ja sertifioitu sisämaan eurooppalaisen standardin EN 957-2-2 Luokka H mukaisesti.

YLEISTEISTÖTÄ

- Älä tee laitteeseen mitään muutoksia äläkä pura sitä.
- Tämä laite ei ole lääkinäillinen laite eikä korva mitään lääkintetietäistä hoitoa.
- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäytöön (LUOKKA H).
- Keskustele lääkärin tai ammattiterapeutin kanssa ennen minkään hoitojulistusta.
- Jos havaitset jonkin seuraavista oireista:
- huumeita
- erittäin epäillyistä orgaanista/tiivistä engelmaa tai fysiol. sairauksia, keskustele
- Älä käytä laitetta ennen kuin lääkäri on ilmoittanut, että laite on turvallinen.
- Moni laite on tarkoitettu sellaisiin henkilöihin käytöön, joiden fyysiset, lääketieteelliset ja sosiaaliset ominaisuudet ovat erilaisia kuin tavallinen.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu ainoastaan sotilaalliseen käytöön.
- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan lasten käytöön.
- Tämä laite saattaa näyttää käytöllä henkilöt, jotka painavat korkeintaan 100 kg.

Pidä valvomattomat lapset poissa laitteesta.

Vanhempia ja muiden lapsista vastuussaolevien olivatkin tietoisia lasten leluista ja luontaisista leikkimisestä halu ja kiinnostus kokeilla asioita voi johtaa tilanteisiin, joihin hoitojulistetta ei ole tarkoitetu.

Jos lasten salitaan käytävästä laitteesta, heidän henkinen ja fyysisen kehitystasona ja ennen kaikkea temperiamenttina on otettava huomioon. Heitä on valvottava ja ohjeistettava laitteeseen käytössä.

Rodители и другие отвечающие за детей лица должны осознавать свою ответственность, поскольку естественный игровой инстинкт и стремление ребенка экспериментировать могут привести к ситуациям и обращению с оборудованием для тренировок, на которые оно не рассчитано.

RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЙ

Торговая марка ENERGETICS предлагает высокоестьное тренажерное оборудование для использования в домашних условиях. Все изделия проходят испытания и сертификацию в соответствии с новейшим европейским стандартом EN 957-2-2, класс H.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- Не вносите никаких изменений и не разбирайте устройство.
- Это устройство не является медицинским прибором и не заменяет какую-либо медикаментозную помощь.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования (КЛАСС H).
- Проконсультируйтесь с врачом-специалистом или терапевтом перед началом тренировки и в случаях продолжительной и неоднократной повторяющейся травмы.
- Если у вас возникли следующие симптомы:
 - головокружение
 - сильный дискомфорт или острая боль
- Ни в коем случае не используйте устройство, пока ваш врач или терапевт не сообщит вам, что это безопасно.
- Если вы страдаете от каких-либо других физических недугов или заболеваний, перед началом тренировок вы должны проконсультироваться с врачом.
- Это устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, умственными способностями и способностями органов восприятия, кроме того, у него нет опыта или знаний использования этого устройства, кроме случаев, если они тренируются под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, или после получения инструкций по эксплуатации этого устройства.
- Данное устройство предназначено только для использования взрослыми.
- Данное устройство рассчитано на вес тела до 100 кг.

Не оставляйте оборудование в пределах досугаемости детей без присмотра.

Родители и другие отвечающие за детей лица должны осознавать свою ответственность, поскольку естественный игровой инстинкт и стремление ребенка экспериментировать могут привести к ситуациям и обращению с оборудованием для тренировок, на которые оно не рассчитано.

PL: OSTRZEŻENIE

BEZPIECZENSTWO PRODUKTU

ENERGETICS oferuje wysokiej jakości urządzenia do ćwiczeń w domu. Wszystkie produkty zostały przetestowane i certyfikowane zgodnie z najnowszą normą europejską EN 957-2-2, klasa H.

OGÓLNE

- Nie wprowadzaj żadnych modyfikacji ani nie demontażuj urządzenia.
- Urządzenie nie może zastosowania medycznego i nie zastępuje leczenia.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego (KLASZA H).
- Przed rozpoczęciem ćwiczeń lub w przypadku wystąpienia ciągłych bądź powtarzających się koniunktów skonsultuj się z profesjonalnym lekarzem lub terapeutą.
- Jeśli wystąpią ktrónek z powodu ponizszych symptomów:
 - Zmęczenie
 - Niedźwiedź dyskomfort lub ostry ból
- Nie korzystaj z urządzenia do momentu otrzymania informacji od lekarza bądź terapeuty, że jest bezpieczne.
- W przypadku schorzeń lub dolegliwości fizycznych musisz skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem ćwiczeń.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do stosowania przez osoby z ograniczoną zdolnością fizyczną, sensoryczną lub mentalną, ani przez osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy w zakresie użytkowania urządzenia, za wyjątkiem sytuacji, kiedy użytkownicy nadzorują inną osobą odpowiedzialną za bezpieczeństwo lub postrzajowana odbędzie się jednorazowa obsługą niniejszego urządzenia.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie dla osób dorosłych.
- Urządzenie zostało skonstruowane dla maksymalnej wagii ciała 100 kg.

Dzieci pozostawione bez nadzoru utrudniają z dala od urządzenia.

